

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 38 (1965)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Polizei

Hüterin von Ordnung und Sicherheit, für junge und fähige Männer ein interessanter und abwechslungsreicher Beruf im Dienste der Öffentlichkeit.

Die Stadtpolizei Zürich

benötigt auf den 1. Oktober 1965

4

56 Polizeirekruten

Sie werden in einem einjährigen Lehrgang fachlich, technisch und sportlich für Ihre künftige Aufgabe gründlich ausgebildet. Jede Begabung kann sich bei der Verwendung im sicherheitspolizeilichen Dienst, im Verkehrsdienst, bei der Kriminalpolizei, beim Erkennungsdienst, beim polizeiwissenschaftlichen Dienst, bei der Seepolizei und bei den technischen Diensten entfalten.

Voraussetzung für eine Anstellung sind:

Militärtauglichkeit, guter Leumund als Schweizer Bürger, Körperlänge von mindestens 170 cm, Alter von 21—29 Jahren, Sekundarschulbildung oder gleichwertige Ausbildung, abgeschlossene Berufslehre, allgemeine Eignung für den Polizeidienst, verbunden mit guten Umgangsformen. Bewerber mit Kenntnissen in einer oder mehreren Fremdsprachen sind besonders willkommen.

Wir bieten:

eine zeitgemässe Besoldung; während des Rekrutenjahres freies Logis mit stark verbilligter Verpflegung. Zulagen für unregelmässigen Dienst.

Sie sind versichert gegen die Folgen von:

Alter, Invalidität und Unfall, und erhalten im Krankheitsfalle während 6 Monaten den vollen Lohn.

Gute Leistungen werden durch entsprechende Aufstiegsmöglichkeiten honoriert.

Wir erwarten Ihre Anmeldung bis zum 15. März 1965 an das Polizeiinspektorat der Stadt Zürich, Amtshaus I, Bahnhofquai 3, 8021 Zürich.

Ihr Bewerbungsschreiben hat zu enthalten: einen handschriftlichen Lebenslauf, Personalien (Familien- und Vorname, Beruf, Heimatort, Geburtsort, Zivilstand, Wohnadresse, Name und Beruf der Eltern), Angaben über Schul- und berufliche Ausbildung, bisherige Tätigkeit (Aufenthalte und Arbeitsstellen seit der Schulentlassung, letzter Arbeitgeber), Sprachkenntnisse, Körperlänge, militärische Einteilung und Grad, Name und Adresse des Einheitskommandanten, Referenzen. Legen Sie bitte Ihre Schul- und Arbeitszeugnisse, den Geburtsschein sowie eine Photo bei.

Zürich, den 7. Januar 1965.

Der Polizeivorstand der Stadt Zürich.

(Za 1813/65)

Bei Wohnungswechsel

erhalten Sie den «Pionier» nur dann ohne Unterbruch, wenn Sie Ihrer Sektion (bei Verbandsmitgliedern des EVU) oder dem Mutationssekretariat des «Pionier», Haumesserstrasse 24, 8038 Zürich, (bei Privatabonnenten) die alte und die neue Adresse mitteilen!

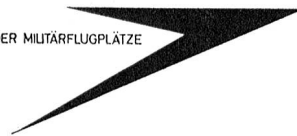
DAS QUALITÄTSZEICHEN



für erstklassige
Briefumschläge und
feine Schreibpapiere

H. GOESSLER AG ZÜRICH

DMP
DIREKTION DER MILITÄRFLUGPLÄTZE



8

Wir suchen zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes in Dübendorf und Emmen

dipl. Elektrotechniker

für interessante und vielseitige Aufgaben im Zusammenhang mit der Einführung, dem Ausbau und dem Unterhalt von elektronischen Anlagen auf folgenden Fachgebieten:

Lenkwaffen

Flugzeugausrüstungen

Flugsicherungsanlagen

Wir bitten Interessenten (Schweizer Bürger), mit uns schriftlich oder telefonisch (051) 85 63 11 zur Abklärung von Arbeitsgebiet und Anstellungsbedingungen in Verbindung zu treten.

Direktion der Militärflugplätze, 8600 Dübendorf



Polizeiamt der Stadt Zürich

Beim Polizeiinspektorat der Stadt Zürich, Kommissariat für die technischen Dienste, ist für die Mithilfe in der Betreuung der Funkanlagen und übrigen technischen Einrichtungen die Stelle eines

Radiotechnikers (Fernmeldetechniker)

eventuell

Radiomonteurs

zu besetzen. Za 1813/65

Anforderungen: Abgeschlossenes Studium als Techniker bzw. Berufslehre und Praktikum als Radiomonteur mit den Fähigkeiten, eine grosse Funkanlage selbständig zu betreuen.

Arbeitszeit: 44-Stunden-Woche, normale Arbeitszeit, jeden Samstag dienstfrei.

Besoldung: Je nach Bildungsgang und Alter im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung, zuzüglich allfällige Kinderzulagen, Pensionsversicherung. 6

Anmeldungen von Schweizer Bürgern sind handschriftlich, mit genauen Personalien, bisherigem Bildungsgang und Tätigkeit, unter Beilage von Zeugnisabschriften und einer Photo, bis Ende März 1965 an das Polizeiinspektorat der Stadt Zürich, Amtshaus I, Bahnhofquai 3, 8021 Zürich 1, zu richten.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin. Zürich, den 3. Februar 1965.

Der Polizeivorstand der Stadt Zürich.

EWL



Lauterbrunnen Mürren Wengen

Zur Ausführung interessanter Installationsaufträge in Wohnbauten, Hotels, Bergbahnen suchen wir 7

Elektromonteurs

Wir bieten:

Gute Entlohnung mit entsprechenden Sozialzulagen, alternierende 5-Tage-Woche, weitgehend selbständige Tätigkeit. Bei Bewährung besteht die Möglichkeit der festen Anstellung mit Aufnahme in die Pensionskasse (PKE).

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, sind zu richten an den

**Verwalter des Elektrizitätswerkes
Lauterbrunnen**

OFA 03.314.10 B

RADIO-SCHWEIZ

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie, Bern

Wir suchen für den

P 686 Y

Flugsicherungsdienst in Kloten

einige

5

Radioelektriker Elektronikgerätemechaniker Fernmelde- und Elektronikapparatemonteurs

für den Unterhalt und den Ausbau von Radaranlagen, Flugfunkanlagen und Luftfahrtnavigationsanlagen.

Wir bieten unseren neuen Mitarbeitern, die über eine abgeschlossene, geeignete Berufslehre verfügen, die Einarbeitung in ein vielseitiges und interessantes Tätigkeitsgebiet, Dauerstellen mit Aufstiegsmöglichkeiten und gute Sozialleistungen.

Bewerbungen mit Bild und Zeugnisabschriften sind zu richten an:

Radio-Schweiz AG, Technischer Dienst, Postfach, 3000 Bern 25.

Elektro- Techniker

wüscher

Vier selbständige
Gruppen bilden
zusammen unsere
Installations-Abteilung.

Pro Sachgebiet
je eine Gruppe.

Jeder Gruppe steht
ein Chef vor, der
für die Planung und
Ausführung seiner
Anlagen zuständig ist.

Wir suchen jetzt
einen neuen Chef
für die Gruppe
«Industrie II».

Interessiert Sie
diese Stellung?
Und bewältigen Sie
die Aufgabe?
Wenn ja, so bitten wir
Sie, uns zu berichten.

Wüscher+Co.
Schaffhausen
Telefon 053 530 38

**Schaltanlagen
Normkasten
Elektroprojekte
Elektronik**

**Für die zentrale Unterbringung
von Steuerungseinheiten**

unsere

Einschub-Kasten

- den Erfordernissen von morgen
angepasst
- für ASA-genormte 19" Einschübe
- Einschubeinheiten auswechsel-
bar
- Keine Kabel
- Steckerblöcke flexibel
- Einschübe in Rollschienen

ELTA AG 3073 Gümligen-Bern

Telephon 031 521895/96

Schalttafel-Monteurs

Elektro-Monteurs

Telefon-Monteurs

finden stets interessante und zeitgemäss bezahlte
Stellen

Aktiengesellschaft

9

Kummler & Matter

Elektrische Unternehmungen

Bern

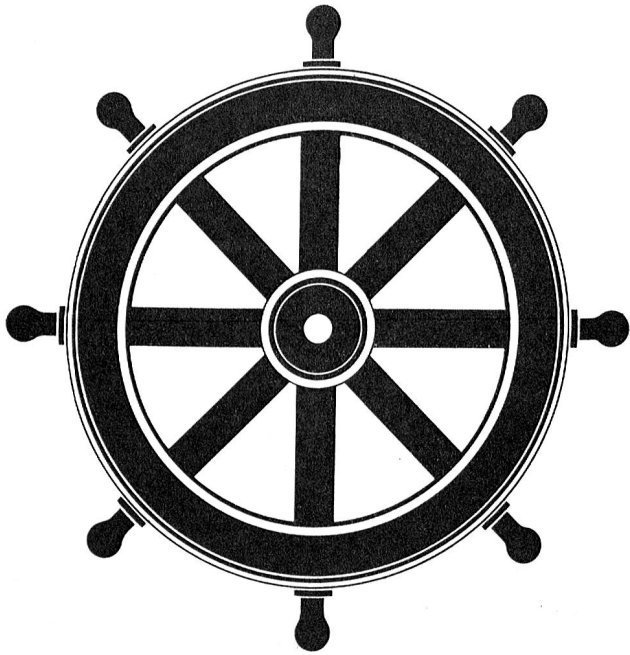
Telephon 031 231863

Zürich

Telephon 051 444240

Chur

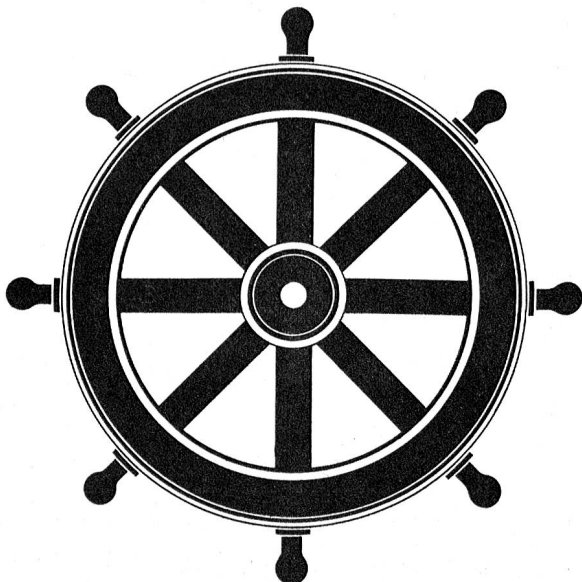
Telephon 081 20968



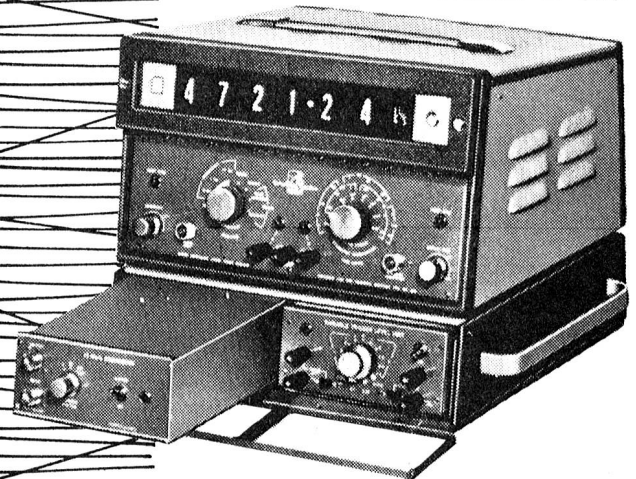
ÜBER ALLE MEERE

exportieren wir unsere Produkte.
Die weltweite Zusammenarbeit von Unternehmen,
Vertretungen und Lizenznehmern tragen zur Ver-
breitung unserer Maschinen und Apparate bei.
Intensive Forschung und weitsichtige Neuentwick-
lungen sichern unsern Fabrikaten ihren guten
Ruf.

Oerlikon-Bührle Zürich

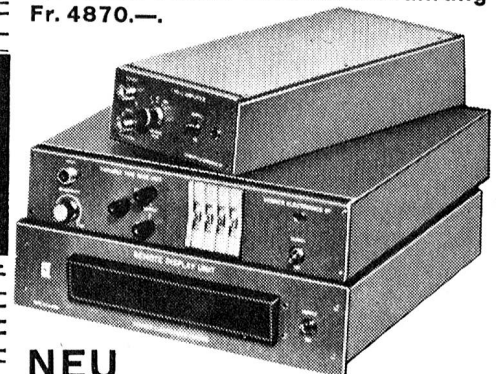
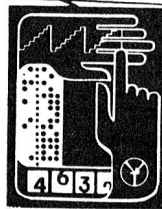


VENNER TSA 3336 «Treble-3-six»



DIGITAL-FREQUENZ- UND ZEITMESSER

Vollständig transistorisiert ■ Frequenz-
messungen bis 1 MHz / Eingangsmini-
mum 500 mV ■ Periodendauermessun-
gen: Toröffnungszeit einstellbar von 1
bis 10⁷ Perioden der externen Frequenz
■ Zählung: Messbereich bis 1 MHz ■
Zeitintervall-Messungen von 1 μ S bis
10⁷ Sek. (ca. 115 Tage) ■ Standard-Aus-
gangsfrequenzen mit 8 Bereichen von
0,1 Hz bis 1 MHz. Standardausführung
Fr. 4870.—.



NEU

Baukastensystem VENNER für den
Weiterausbau des Frequenzmessers
TSA 3336:

TSA 803 1 MHz-Verstärker, Fr. 748.—

TSA 824 Variable Trigger Pegel-
einheit, Fr. 972.—

TSA 836 Fernanzeigeeinheit, Fr. 1794.—

TSA 844 Variable Zeitbasiseinheit,
Fr. 2840.—

VENNER

VENNER ELECTRONICS Ltd.
NEW MALDEN/SURREY (GB)

Fabrikniederlassung in der Schweiz:
VENNER AG. BERN
Burgernzielweg 16, Tel. (031) 44 66 23



Empfänger-Programm

von Rohde & Schwarz

KW-Empfänger, Typ EK 07

0,1—30,5 MHz
mit Einseitenband- und Diversity-Zusätzen

VHF-Überwachungsempfänger

30—180 • 85—300 • 30—330 MHz

VHF-Ballempfänger

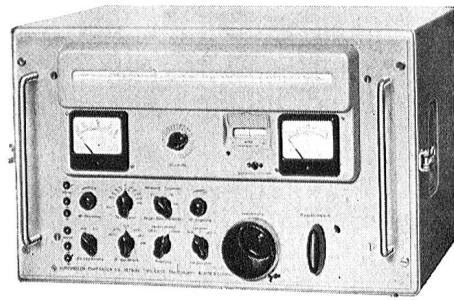
für UKW-Rundfunk - Fernsehen: Bild und Ton
Trägerfrequenz-Betrieb

Flugsicherungsempfänger

für VHF und UHF
Durchstimmbar und mit Kanalwähler

Feldstärke-Messgeräte

0,1—2700 MHz



Typ EK 07

VHF- und UHF-Peiler

mit Sichtanzeige

Antennen-Trennverstärker

für KW und VHF

Empfangsantennen aller Art

Rund- und Richtstrahler, Messparabole



W.F. ROSCHI

TELECOMMUNICATION

3000 BERN, SPITALGASSE 30

Telephon 031 22 55 33

542b

Tarn farben

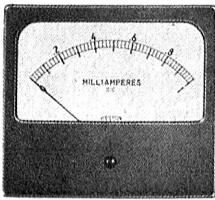
Infrarotreflektierende Tarnfarben
für Fahrzeuge sind eine unserer
vielen Spezialitäten.

Für Beratung in Anstrichfragen
stehen unsere Mitarbeiter jederzeit
unverbindlich zur Verfügung.



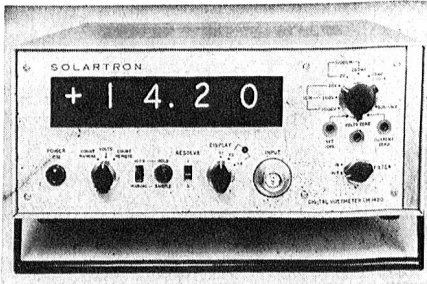
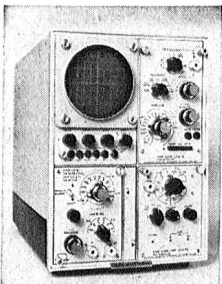
Dr. W. Mäder AG
Lackfabrik, Killwangen,
Tel. (056) 3 53 13

WESTON



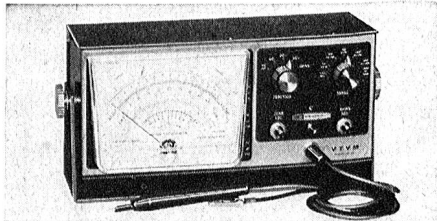
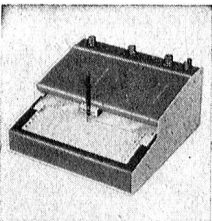
WESTON ist in der Fachwelt bestens bekannt als Hersteller elektrischer Qualitätsmeßgeräte. Das umfangreiche Lieferprogramm umfaßt heute auch die Fabrikation von Präzisionsbausteinen für die Anwendung in der Elektronik. Schalttafelinstrumente, tragbare Labor- und Servicemeßinstrumente, Zangenamperemeter, Meßphotozellen, Präzisionsmetallfilmwiderstände, Trimmerpotentiometer (auch in TO-5-Gehäuse), Servobauteile.

SOLARTRON



SOLARTRON zählt zu den größten Herstellern elektronischer Geräte in Europa. Die neue Instrumentenserie zeichnet sich aus durch hohe Genauigkeit, robuste Bauart, moderne Formgebung und vorteilhaften Preis. Oszillographen, Digitalvoltmeter, stabilisierte Netzgeräte, Impulsgeneratoren, Oszillatoren, Meßverstärker, Analogrechner, digitale Überwachungsanlagen für industriellen Einsatz.

HEATH



Für unzählige Meßaufgaben in Entwicklung, Fabrikation und Service haben sich HEATHKIT-Geräte seit vielen Jahren bestens bewährt. Das Fabrikationsprogramm reicht vom Röhrevoltmeter über Meßsender zum Servoschreiber und Analogrechner, von der Hi-Fi-Stereoanlage zu den modernsten SSB-Amateursendern und -empfängern! Sämtliche Geräte sind als Bausätze oder betriebsbereit lieferbar.

Als schweizerische Niederlassung der Firmengruppen Daystrom und Schlumberger vertreten wir ferner die Interessen folgender französischer Gesellschaften:

ROCHAR - ACB - SEMAC - TOLANA - LEGPA

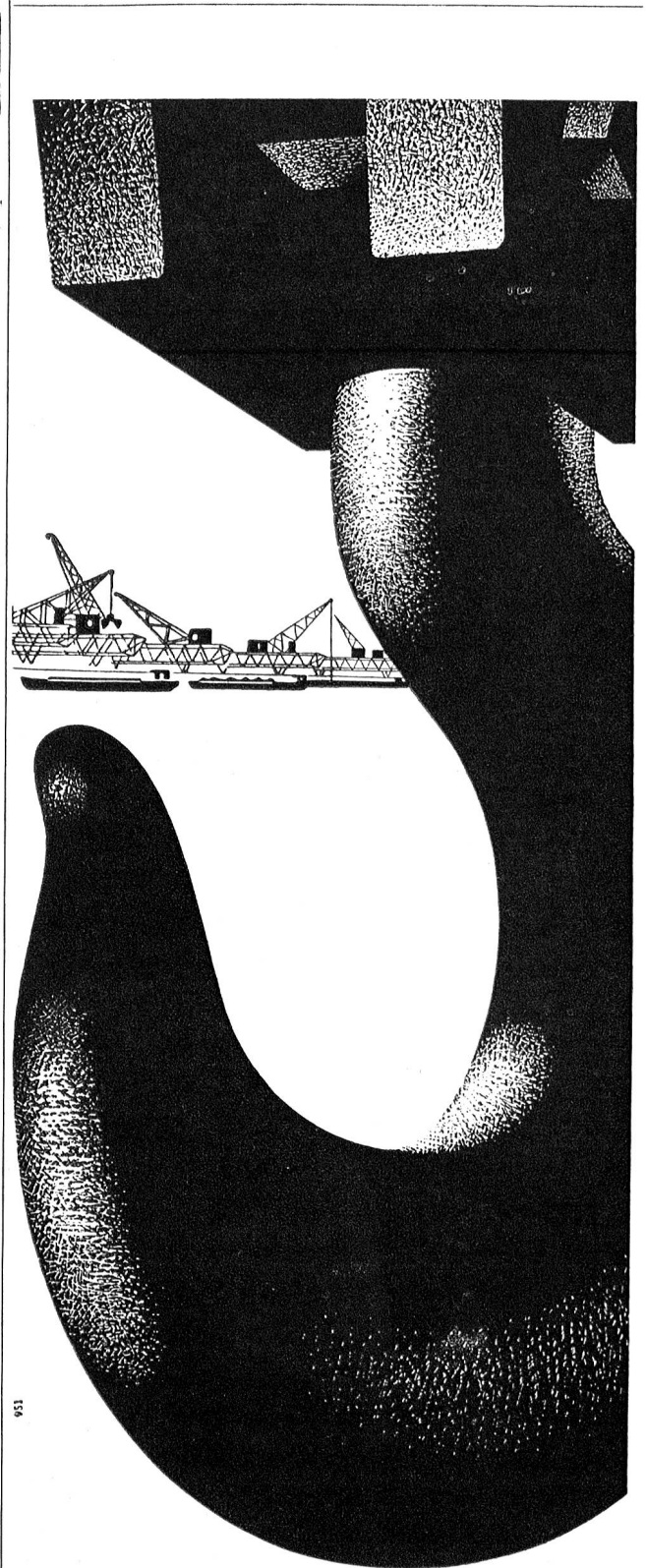
Beratung, Verkauf, Service



DAYSTROM SA

**ZÜRICH
GENÈVE**

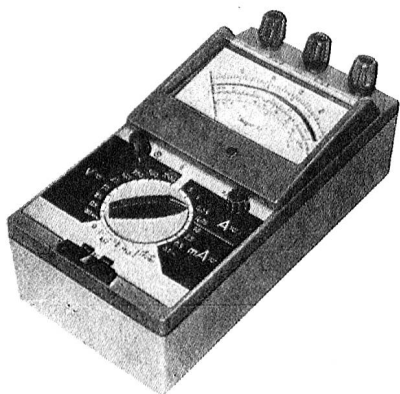
Badenerstraße 333, Zürich 40, Telefon (051) 52 88 80
9, av. de Frontenex, Genève 6, Telefon (022) 35 99 50



Krane und Verladeanlagen
für jeden Verwendungszweck

VON ROLL AG.

Werk Bern



Unigor

212×110×79 mm, erschütterungs- und überlastungssicher
4 verschiedene Ausführungen:

3,3 k Ω /V 42 Bereiche 300 μ A...30 A 0,6...1200 V \approx 12-60 mV=
25 k Ω /V 48 Bereiche 100 μ A... 5 A 0,5...5000 V \approx 100 mV=
25 k Ω /V 34 Bereiche 60 μ A...30 A 0,6...1200 V \approx 60 mV=
100 k Ω /V 30 Bereiche 10 μ A... 1 A 0,1...5000 V=
10...1000 V \sim

Je mit 2 bzw. 3 eingebauten Widerstandsmessbereichen

Metra vo

116×85×38 mm, erschütterungssicher, 20 Bereiche, 666 Ω /V 180 μ A 60 mV= \sim , 1,8-6-60-600 mA-6 A, 6-60-600 V \approx , 600 Lux

AG für Messapparate, Bern

Weissensteinstr. 33 Tel. 031 45 38 66

Galvanik mit Edelmetallen für
alle Zwecke der Elektrotechnik,
Nachrichtentechnik, Elektronik
und Chemie — Silber, Gold,
Goldlegierungen, Rhodium.

GALVATRONIC

Werner Flühmann Zürich

Heinrichstrasse 216

Telefon 42 40 64

Gesamtansicht unseres Werkes mit den wichtigsten
Abteilungen:

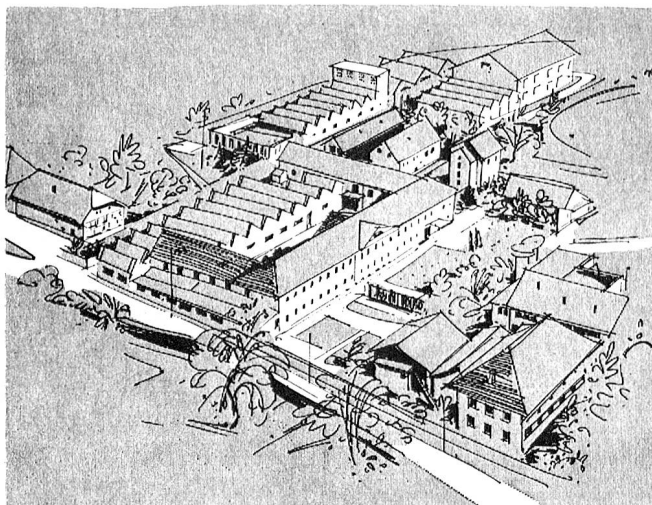
Thermoplast

Lackdraht

Kupferdraht-Zieherei

Spezial- und Maschinendraht

DRAHT- UND KABELFABRIK



KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK AG WILDEGG

HOWAG A/G

WOHLEN Aarg. Tel. 057/6 32 42 (3 Linien)

Fabrik für
flexible und elastische
Leitungsschnüre

für Telefon
Funkgeräte
und elektr.
Apparate



SANTIS

Batterien
für alle Zwecke

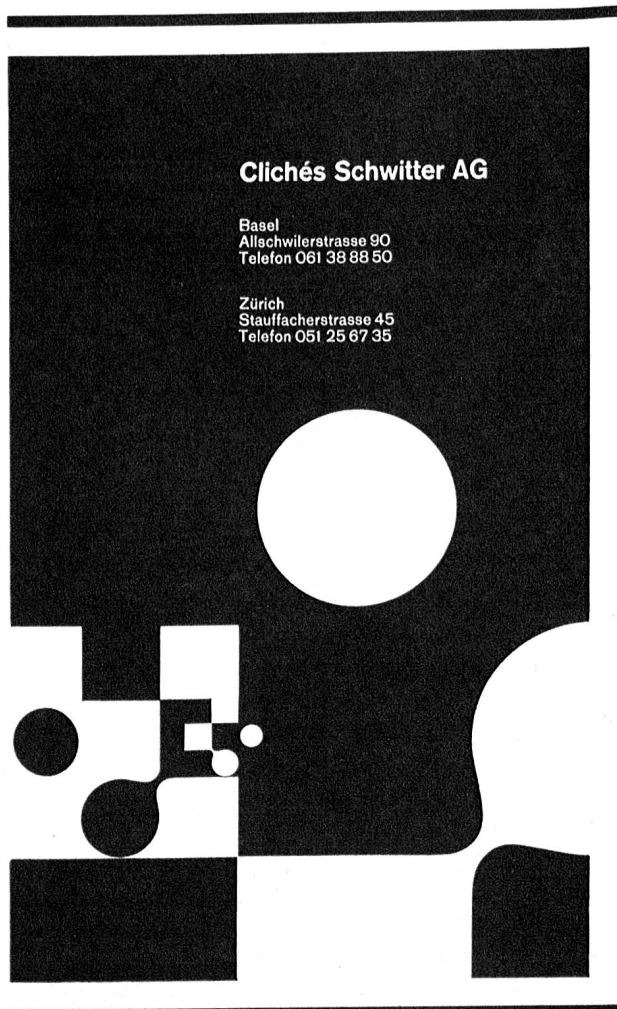
SANTIS Batteriefabrik
J. Göldi RÜTHI/SG



Clichés Schwitter AG

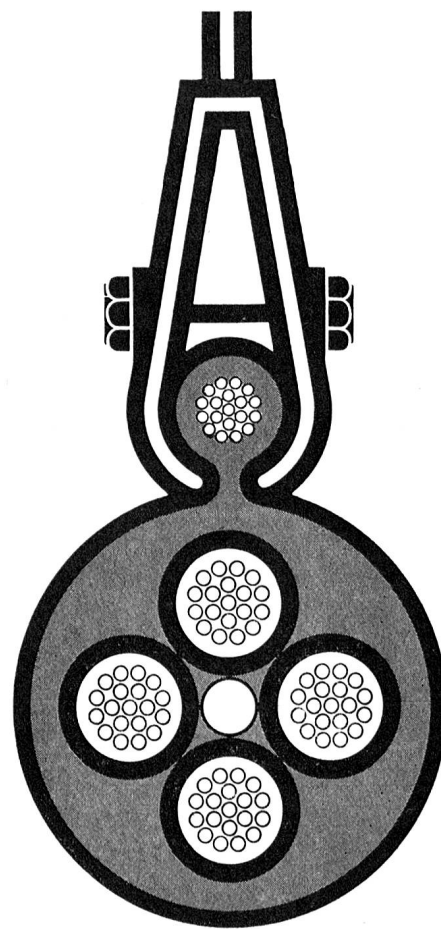
Basel
Allschwilerstrasse 90
Telefon 061 38 88 50

Zürich
Stauffacherstrasse 45
Telefon 051 25 67 35



ISOPORT

das selbsttragende Luftkabel



Tdc und Tdcv ISOPORT-Kabel
nach SEV-Vorschriften für An-
schlüsse von Licht und Kraft bei
Baustellen, Kraftwerksbauten,
Strassen- und Sportplatzbeleuch-
tungen,
Seil- und Bergbahnen

ISOPORT-Ausführungen
für Telefon-, Signal- und Steuer-
kabel.

Aktiengesellschaft



R.+E. HUBER
PFÄFFIKON ZH

Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummi-
Werke, Tel. 051 97 53 01 Gegr. 1882



TK 70 A
Fr. 53.—

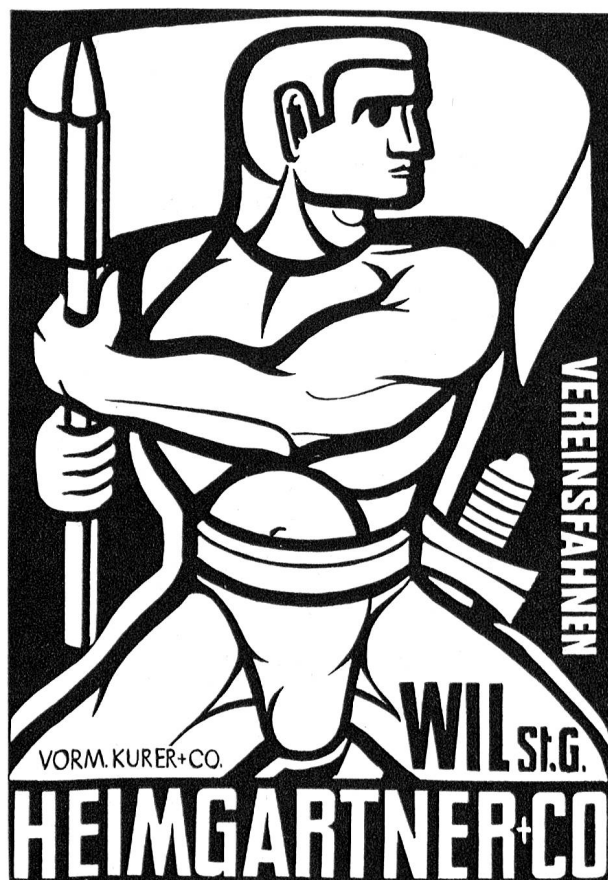
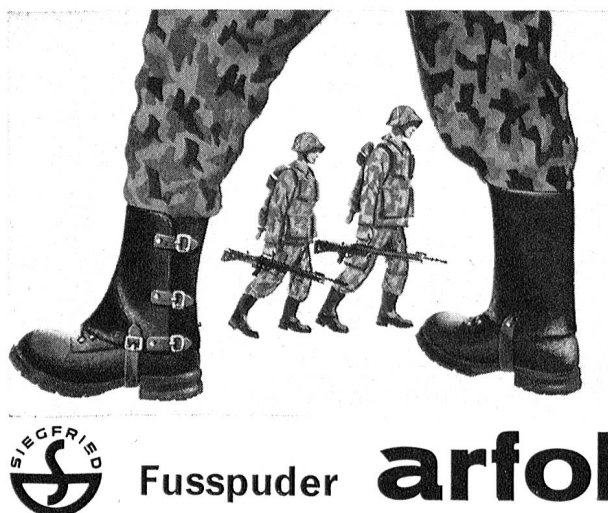
ist ein handliches Messinstrument mit Drehschalter. Gehäuse aus Metall, Frontplatte aus Bakelit. Wird mit 2 Messkabeln geliefert.

Instrument de grande précision très maniable. Boîtier en métal, panneau en bakélite. Commutateur rotatif. Il est livré avec un jeu de cordons munis de pointes de touche.

Masse/Dimensions	130×88×40 mm
AC & DC Volt	(2500 Ω/V)
	6, 12, 60, 300, 1200 V
Gleichstrom/Courant	cont. 300 µA, 3 mA, 300 mA
Widerstände/Résistances	0—20 KΩ / 0—2 MegΩ
	(Batt. 3 V)
Decibel	—20...+63 db
Kapazität/Capacité	0,005 mF...0,5 mF
Gewicht/Poids	380 g

RADIO-MATERIEL S. A.

37, Boulevard de Grancy
1000 LAUSANNE
Téléphone (021) 26 25 25



M. GRAF (Gewerbeschule Zürich):

RADIO-TECHNIK

Schaltungstechnische Grundlagen und Elektroakustik

Preis: Fr. 9.80

Verlag: *radio* **Service tv** 4002 Basel, Postfach 534

Das klassische Buch für:

Einführung in die Radio-
Technik

die Lehrabschluss-,
Konzessions- und Meister-
prüfung!

(Mit Aufgaben und
Lösungen)

Flux-

Weichlötmittel

säurefrei

Lötpasta, Lötstangen, Lötwasser,
Lötöl

jetzt noch besser !

Zu beziehen durch die Eisenhandlungen
oder beim Fabrikanten

GEBRÜDER LOCHER, THALWIL
Telefon 051 92 02 38
Rechtsnachfolger von E. Berli, seit 1935

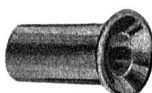
Keine Kurzschlüsse mehr

in Schaltern, Steckern,
Lampenfassungen etc. bei
fachgemäßem Anschluss
der feinen Litzen

(Ein Sortiment mit 1580
Oesen kostet nur Fr. 32.80)

Verlangen Sie Prospekt-
und Preisunterlagen

Kabelösen



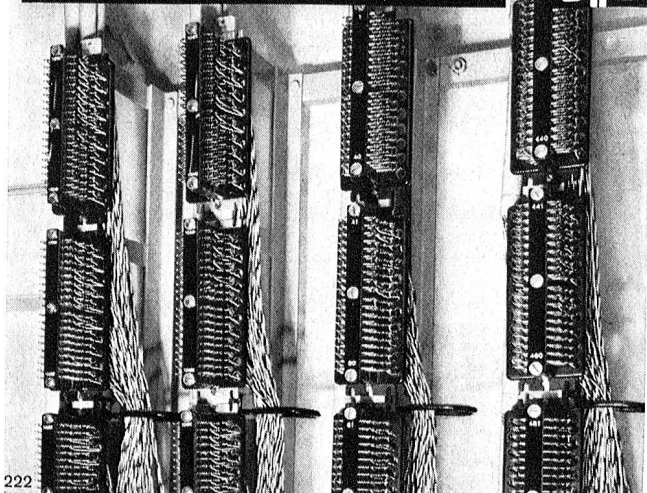
Kabel-Endhülsen



GLOMAR GOLDACH SG
TEL. 071 41 70 70

Ihr bewährter Lieferant von Telefon-Material nach T+T-Vorschriften Otto Fischer AG

Zürich 5, Sihlquai 125, Postfach Zürich 23, ☎ 051/42 33 11



Militärseilbahnen

modernster Bauart sind mit
unserer

Tonfrequenz-Fernsteuerung

ausgerüstet
und besitzen gleichfalls unsere
Betriebs-telefon-,
Signal- und elektrische
Sicherheitsanlage

E. Kündig, Ing. RIAT Luzern

Elektrische Spezialanlagen
Tel. 041 / 41 11 33
6012 Obernau / LU

**Für klare
Kommando-Uebermittlung
Geschütz-Lautsprecher-Anlagen**

mit Transistoren
Kraftverstärker



velectra ag

Unt. Quai 31a Biel

**Transistoren-Verstärker
für militärische und zivile Zwecke**

Fischkleister

zum Aufziehen von
Scheiben und Verkleben
der Schusslöcher



Seit Jahrzehnten erprobt
Seit Jahrzehnten bewährt

Wir wünschen
eine angenehme
und erfolgreiche
Tagung

Blattmann & Co.
8820 Wädenswil

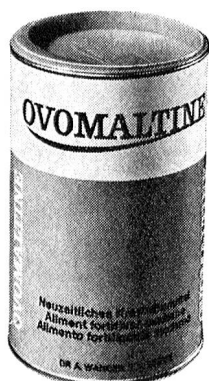
ABENDSCHULE für AMATEURE und SCHIFFSFUNKER

Kursort: Bern
Beginn: jährlich im September
Auskunft und Anmeldung:
Postfach 334, Bern-Transit

Beim Einsatz aller Energie

... benötigen wir Kraftreserven, um die
gestellten Aufgaben bewältigen
zu können.

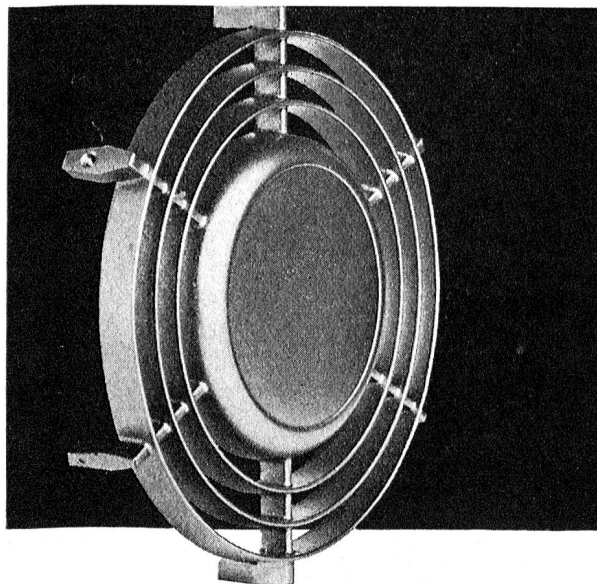
Ovomaltine sichert dem Körper
Extrakraft und ersetzt rasch
die verbrauchte Energie.



Ovomaltine stärkt
jung und alt,

OVOMALTINE

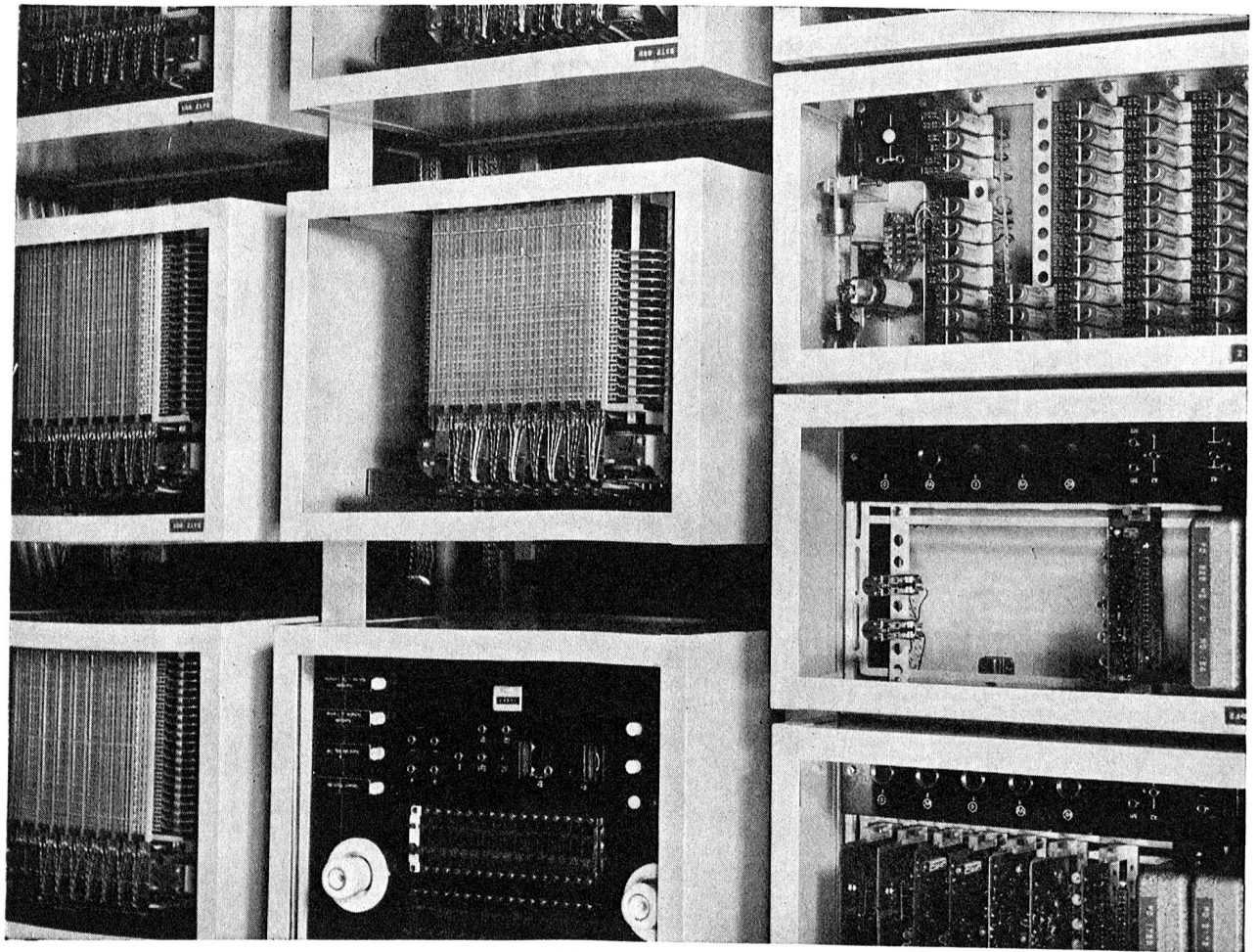
um mehr zu leisten!



INCA-Druckguss kann Ihnen un-
geahnte Vorteile bieten. Bespre-
chen Sie Ihre Probleme mit uns,
bevor alle Details festliegen. Wir
stellen Ihnen unsere langjährige
Erfahrung gerne zur Verfügung. -
Wählen Sie INCA-Druckguss.

INJECTA AG

Druckgusswerke und Apparatefabrik Teufenthal/Aarg.
(Schweiz) Tel. (064) 3 82 77



Der Kreuzwähler Trachsel/Gfeller findet Anwendung nicht nur in der automatischen Telephonie, sondern eignet sich auch als ideales Schalt- und Speicherorgan im Bau von Fernsteueranlagen für die Wasser- und Energiewirtschaft.

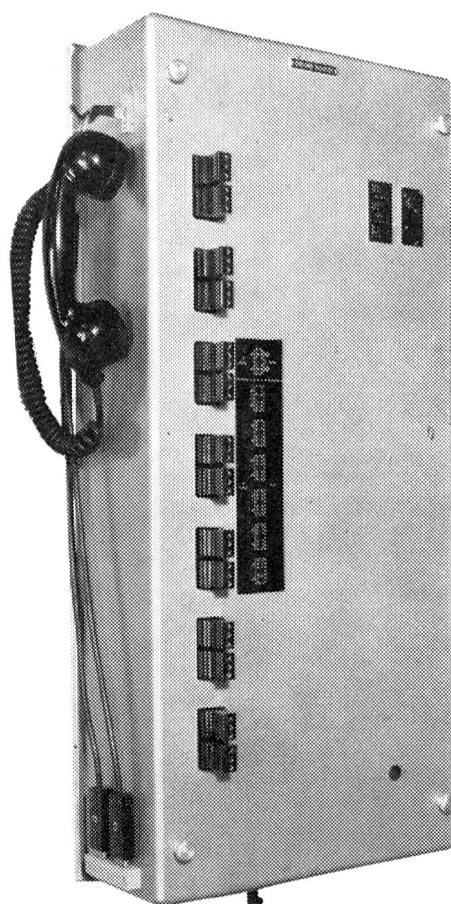


Chr. Gfeller AG

Bern-Bümpliz und Flamatt

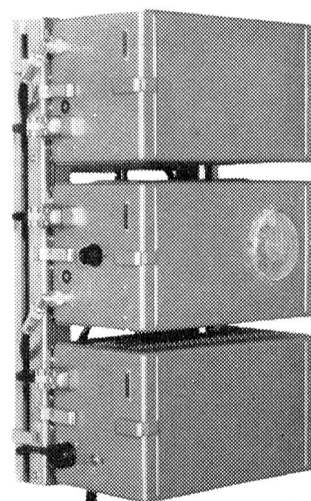
**BROWN
BOVERI**

Drahtlose Übertragung mit dem Richtstrahl- gerät RT 6|MK3



BROWN BOVERI

maximal 9 Telephonie-Kanäle
Frequenzbereich: 400/460 MHz
Modulationsart: FM



109742. XI

Anwendungsgebiete:
Zivilschutz, Feuerwehr, Polizei
Flug-, Eisenbahn- und Schiffahrtsgesellschaften
Landesverteidigung
Öffentliche Dienste, Industriebetriebe
Rundfunk- und Fernsehstationen
Post-, Telefon- und Telegraphenverwaltungen

A-G. **BROWN, BOVERI** & CIE.
BADEN · SCHWEIZ